

### Gdzie to jest?

**Chmielnik** – miasteczko w województwie świętokrzyskim, pomiędzy Kielcami a Buskiem-Zdrojem, położone 35 km na południe od Kielc. Do II wojny światowej Chmielnik był jednym z większych sztetli regionu, zamieszkałym w większości (80%) przez ludność żydowską. Obecnie słynie z synagogi przekształconej w Ośrodek Edukacyjno-Muzealny „Świętokrzyski Sztetl” z jedyną na świecie szklaną bimą.

### Jak dojechać?

Chmielnik znajduje się na skrzyżowaniu tras: nr 73 Kielce – Tarnów oraz Staszów – Jędrzejów.

### Początek Questu:

Synagoga, ul. Wspólna 14  
26-020 Chmielnik

**Czas przejścia questu:** ok. 45 min.

### Godziny otwarcia Ośrodka:


pon. – pt. 9.00–17.00, sob. – niedz. 11.00–18.00  
(w sezonie letnim, 15 IV–15 X)  
pon. – niedz. 9.00–16.00  
(w sezonie zimowym, 15 X–15 IV)


**Ceny biletów:** normalny 10 zł, ulgowy 6 zł



**Potrzebne rzeczy:** ołówek

### Opiekun questu:

Ośrodek Edukacyjno-Muzealny „Świętokrzyski Sztetl”  
ul. Wspólna 13, 26-020 Chmielnik  
tel.: 41 354 24 12 (wew. 107) lub 734 158 969  
e-mail: kontakt@swietokrzyskisztetl.pl

 Wyjdź teraz z kościoła i oczy wznies w górę wesolo;  
Stojąc na dziedzińcu, spójrz trochę wokoło.  
Kościół p.w. Niepokalanego Poczęcia NMP w Chmielniku  
Zaczęto stawiać w 1730 r. – wiedz to, Podróżniku!  
Jerzy Marcin Ożarowski, dziedzic, obwoźny koronny, rozpoczął budowę,  
Która potem Andrzejowi Moszczeńskiemu spadła już na głowę.  
Tak to świątynię przez lat kilkadziesiąt w Chmielniku stawiano,  
I dopiero w 1787 r. budowlę tę konsekrowano.  
Bp Wojciech Boksa Radoszewski podjął się gmachu święcenia.  
W 1844 r. gen. Kazimierz Tański (w celu miejsca tego uświetnienia)  
Wystarał się o odpust na Święto Przemienienia Pańskiego,  
Czyli 6 sierpnia – odwiedź nas wtedy, zapraszam, Kolego!  
Lecz teraz zwróć się tyłem do drzwi kościoła, ruszaj pod dzwonnice –  
Przejdź pod nią i przekrocz bezpiecznie ulicę.

 Przystań i spójrz w prawo – atrakcja tu nie byle jaka:  
Chyba jedyny w kraju pomnik... Tak, strażaka!  
Strażak-Ochotnik przeżył się dumnie w pełnym rynsztunku,  
Gotowy do gaszenia pożaru, niesienia ratunku.  
Postawiono go w 1949 r. z okazji 50. rocznicy powstania OSP;  
Porzuć jednak teraz już wspomnienia te.  
Gdy nie zbaczając z trasy przed siebie chodnikiem iść raczysz,  
Przejdźcie przez jezdnię ciekawe zobaczysz.  
— — ∟ — ziemską będzie uwieńczone bowiem...  
Podejść do niej, pewną historyjkę tutaj Ci opowiem!

Kula była bardzo ciężka; by o los pomnika każdy był spokojny,  
Musiano umieścić ją na... lufie czołgu, jeszcze z czasów wojny!  
Arkadiusz Latos tę piękną fontannę dla Chmielnika stworzył.  
Wiedz, że do innego dzieła także rękę swą przyłożył.  
Stań tyłem do kuli, a po drugiej stronie placu ujrzysz rzeźbę Nike –  
Poległych w czasie II wojny światowej uhonorowano tym właśnie  
pomnikiem.  
Bliżej Ciebie, również naprzeciwko, studnia się znajduje;  
To replika, która stan z 1847 r. wiernie naśladuje.  
Stoisz na rynku, gdzie zachowała się małomiasteczkowa, dawna  
atmosfera...  
Z każdej strony XIX-wieczna kamieniczka na Ciebie spoziera!  
 Z tego co wiem, przed wojną kamienice te – tak, wszystkie bez mała  
Ludność żydowska zamieszkiwała!  
 A na rogu, tuż obok, z Twojej prawej strony,  
W 1914 r. Józef Piłsudski był u nas goszczony.

Teraz między Pomnikiem Nike a studnią żwawo przemaszeruj  
I przed siebie ku pasom swoje kroki kieruj.  
Zaraz za nimi budynek z nr. 24 dojrzą bystre oczy;  
Tutaj bądź ostrożny, zważ, któredy kroczyć!  
Wejść na drogę, gdzie inny kolor pasy mają...

Do dalszej wędrówki z Questem zapraszają.  
To ul. Sienkiewicza. Idź nią prosto, aż ujrzysz już po chwili małej  
Budynek z zielonym dachem – spod niego ruszałeś!  
Tu zaczęła się Twoja przygoda! Idź teraz zatem ku tablicy,  
By poznać kres tego Questu tajemnicy!  
Objaśnienia po hebrajsku, polsku i angielsku tutaj zapisano –  
Dla wygody w trzech językach ludziom je podano.

Pozbieraj litery z haseł Questu; słowo-klucz Ci dadzą  
I co dalej czynić skutecznie doradzą.  
Hasło to 1 2 3 4 5 6 7 – w języku hebrajskim musisz je  
odszukać;  
Na drzewie znajduje się tutaj ( po prawej stronie!)  
Po hebrajsku piszemy od prawej do lewej, zapamiętaj, Bracie!  
Ach, jeszcze pieczętka czeka przecież na Cię!  
Spośród czterech hebrajskich liter wybierz najładniejszą –  
Nie ma to znaczenia, czy czwartą, czy pierwszą.  
Odrysuj ją na karcie Questu. To Twoja nagroda!  
Zabawa skończona... Choć trochę nam szkoda,  
To chcieliśmy Ci pogratulować; dzielnie wędrowałeś,  
A przy tym historię Chmielnika poznałeś!

Dalej już Cię, niestety, nie poprowadzimy,  
Ale rzecz ostatnią jeszcze doradzimy:  
Jeśli masz ochotę, a drzwi nie zamknięte, jeśli Ci po drodze...  
Odwiedź Ośrodek Edukacyjno-Muzealny „Świętokrzyski Sztetl”  
w naszej synagodze!

Miejsce na pieczętkę

# Questing™

## W Chmielniku - mieście kultur i religii



[www.Questing.pl](http://www.Questing.pl)

Projekt „Labirynt aktywnego obywatela” realizowany przez  
**Fundusz Pomocy Rodzinie** dofinansowany ze środków  
**Programu Operacyjnego Funduszu Inicjatyw Obywatelskich**  
we współpracy z **Fundacją Questingu**.

